

## 403100-2026 - Konkurrensetsättning

**Tyskland – Bärbara brandsläckare – Feuerlöscher K5 (Typ: CO2-Feuerlöscher 5 KG, Sigma 5) sowie Feuerlöscher P 12 (Typ: 12 KG ABC-Feuerlöscher, Colt P 12)**

**OJ S 112/2026 12/06/2026**

**Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring**  
**Varor**

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

E-postadress: [BAAINBwU2.1@bundeswehr.org](mailto:BAAINBwU2.1@bundeswehr.org)

Köparens rättsliga status: Statlig myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Försvar

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Feuerlöscher K5 (Typ: CO2-Feuerlöscher 5 KG, Sigma 5) sowie Feuerlöscher P 12 (Typ: 12 KG ABC-Feuerlöscher, Colt P 12)

Beskrivning: Es sollen zwei verschiedene Arten von Feuerlöschern beschafft werden:

Feuerlöscher K5 - Typ: CO2-Feuerlöscher 5 KG, Sigma 5 VN: 4210-12-382-7768 TKZ

/Herstellerteilenummer: 908500 Hersteller: Fa. BAVARIA BRANDSCHUTZ INDUSTRIE

GMBH & CO. KG sowie Feuerlöscher P 12 - Typ: 12 KG ABC-Pulver-Feuerlöscher, Colt P 12

VN: 4210-12-382-7764 TKZ/Herstellerteilenummer: 907140 Hersteller: Fa. BAVARIA

BRANDSCHUTZ INDUSTRIE GMBH & CO. KG

Förfarandets identifierare: 098b52ad-67a9-4f24-8a3f-4c2451ed4509

Intern identifierare: Q/U2AF/TA014/NB609

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: ja

Motivering för det påskyndade förfarandet: Elektronische Annahme von Angeboten (§ 15 Abs. 4 VgV, § 17 Abs. 9 VgV)

##### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 35111320 Bärbara brandsläckare

##### 2.1.2. Leveransplats

Ort: Peterswald-Löffelscheid

Postnummer: 56858

Del av land (NUTS): Cochem-Zell (DEB1C)

Land: Tyskland

##### 2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client)

für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit ([www.lv-cockpit.de](http://www.lv-cockpit.de)). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

**Rättslig grund:**

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

**2.1.5. Upphandlingsvillkor**

**Villkor för inlämning:**

Högst antal delar som en anbudsgivare kan lämna anbud för: 2

**Kontraktsvillkor:**

Högst antal delar för vilka kontrakt kan tilldelas en anbudsgivare: 2

**2.1.6. Uteslutningsgrunder**

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

## 5. Del (anbudsområde)

---

**5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001**

Titel: Feuerlöscher K5 (CO2-Feuerlöscher 5 KG, Sigma 5)

Beskrivning: Lieferung von 1.000 EA Feuerlöscher K5 (CO2-Feuerlöscher 5 KG, Sigma 5)

Intern identifierare: LOT-0001

**5.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 35111320 Bärbara brandsläckare

**5.1.2. Leveransplats**

Ort: Peterswald-Löffelscheid

Postnummer: 56858

Del av land (NUTS): Cochem-Zell (DEB1C)

Land: Tyskland

**5.1.3. Uppskattad löptid**

Startdatum: 09/06/2026

Slutdatum för varaktighet: 30/09/2026

**5.1.6. Allmänna upplysningar**

**Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA

: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

**5.1.7. Strategisk upphandling**

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

#### **5.1.9. Urvalskriterier**

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

#### **5.1.10. Tilldelningskriterier**

##### **Kriterium:**

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

#### **5.1.11. Upphandlingsdokument**

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=848436>

#### **5.1.12. Upphandlingsvillkor**

##### **Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=848436>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 30/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 10 Månader

##### **Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:**

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf gemäß § 56 VgV ist nicht ausgeschlossen.

##### **Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

#### **5.1.15. Metoder**

##### **Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

##### **Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

#### **5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Vergabekammer des Bundes

Information om tidsfrist för prövning: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in

seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)  
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr  
Organisation som mottar anbudsansökningar: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

#### **5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002**

Titel: Feuerlöscher P 12 (12 KG ABC-Pulver-Feuerlöscher, Colt P 12)

Beskrivning: Lieferung von 1.000 EA Feuerlöscher P 12 (12 KG ABC-Pulver-Feuerlöscher, Colt P 12)

Intern identifierare: LOT-0002

#### **5.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 35111320 Bärbara brandsläckare

#### **5.1.2. Leveransplats**

Ort: Peterswald-Löffelscheid

Postnummer: 56858

Del av land (NUTS): Cochem-Zell (DEB1C)

Land: Tyskland

#### **5.1.3. Uppskattad löptid**

Startdatum: 09/06/2026

Slutdatum för varaktighet: 30/09/2026

#### **5.1.6. Allmänna upplysningar**

##### **Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA  
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

#### **5.1.7. Strategisk upphandling**

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

#### **5.1.9. Urvalskriterier**

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

#### **5.1.10. Tilldelningskriterier**

##### **Kriterium:**

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: Preis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

#### **5.1.11. Upphandlingsdokument**

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=848436>

#### **5.1.12. Upphandlingsvillkor**

##### **Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=848436>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 30/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 10 Månader

##### **Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:**

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf gemäß § 56 VgV ist nicht ausgeschlossen.

##### **Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

#### **5.1.15. Metoder**

##### **Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

##### **Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

#### **5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Vergabekammer des Bundes

Information om tidsfrist för prövning: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen,

das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)  
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr  
Organisation som mottar anbudsansökningar: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-7001

Officiellt namn: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr  
Registreringsnummer: DE284212188  
Postadress: Ferdinand-Sauerbruch-Str. 1  
Ort: Koblenz  
Postnummer: 56073  
Del av land (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)  
Land: Tyskland  
Kontaktpunkt: U2.1  
E-postadress: [BAAINBwU2.1@bundeswehr.org](mailto:BAAINBwU2.1@bundeswehr.org)  
Tfn: +49 261400-18239  
Webbadress: <http://www.evergabe-online.de/>

#### **Den här organisationens roller:**

Upphandlare  
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet  
Organisation som mottar anbudsansökningar

### 8.1. ORG-7004

Officiellt namn: Vergabekammer des Bundes  
Registreringsnummer: DE165893430  
Ort: Bonn  
Postnummer: 53113  
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Land: Tyskland  
**Den här organisationens roller:**

### 8.1. ORG-7005

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tfn: +49228996100

**Den här organisationens roller:**

TED eSender

## 10. Ändring

---

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

7c7beb0b-3bb5-4a1b-aa98-8300463fb981-01

Huvudskälet till ändringen

:

Information uppdaterad

Beskrivning

:

-

### 10.1. Ändring

Identifierare för avsnitt: LOT-0001

### 10.1. Ändring

Identifierare för avsnitt: LOT-0002

## Information om meddelandet

---

Identifierare/version för meddelandet: 27b8d588-b618-40c1-bdbe-8a234d86767f - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 11/06/2026 08:01:11 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 403100-2026

EUT S-nummer: 112/2026

Publiceringsdatum: 12/06/2026